G. R. S. App. F. IX-4]

Previous References.

1942 - 3
(War)

File No. 63-42
Serial Nos. 1 & 2, 3 & 4.

Later References.

P. 151

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

Serial Nos. Four only

Part B for September 1942.

SUBJECT.

European Civilian Casualties by enemy attacks.

*197/W

European Civilian Casualties by enemy attacks.

General and Revenue Secretariat

WFile No. 63-42 of 1942-3 [App. F. III-2

OFFICE OF THE
SEP 2 1942
2032

Serial No. 1

From The Secy to the Govt of India in the Home Dept
F. 87 (2)-41/W & 1st Sept. 42
Re: European Civilian Casualties by enemy attacks.
am directed to request the Govt to make arrangements for supplying to the Reg all required information.

In the Consequents, the Residents have been instructed to send information regarding European Civilian Casualties by an immediate cable in clear to the High Commissioner and in order to enable the Resident to send the required cables the Reg have requested to make all necessary arrangements for supplying to them as promptly as possible, all required information in respect of casualties occurring in the State, as a result of enemy action. Copies of the letter will be sent to the Political Dept and they will be requested to send the required information immediately direct to the Reg with a copy to this Govt. The Reg also will be intimated accordingly.

Submit for perusal and orders.

Action as advised

Parker
Secy to GS

In
1/9

GS
1/9
Secy

Lawrie for perusal after issue
Please submit to Secretary & give a reminder to this effect
2/9

Now 2/9

Draft & submit
[illegible]

F SECRETARY
1. SEP 1942
GOVT. OF MYSO

NOTE—Cont. Sheet.

WD 04155—GPD—55,000—23-10-41

European Civilian Casualties by enemy action

197/W

14/10/W

W File No. 63 of 1942-3

General and Revenue Secretariat

Serial No. 1

Subd. with a draft reply for the Rey. with memo to D. Ms.

BB 3/9

Issued Pol. 536 & 4° Sup R. 42 to the Rey.
1469-77/W " " to the D Ms & Dls
1478/W " " 18 P.

Rembd with value to orders subsequently called for & received

PS 4/9/10

Dewey

WR

14/9/42

From The Secy to the Board of Revenue F. 87 (2)-41/W of 3rd Nov. 42 stating that information may also be sent as to the place of burial or cremation of the Victims.

Subd for favour of with a draft to the D Ms & Dls.

PS 8/XI

Issued 2056-64/W & 6° 57/W Nov. 42 to the D Ms & Dls
2065/W " " to the 48 P.

Rembd for favour of

PS 9/XI

Dewey

9/11

WR 13/11/42

10 Nov 3637

"The reply to this communication should be addressed to the Secretary to the Resident in Mysore, Bangalore, by designation and not by name."

792 W

No. F 87(2)-42/W (Secret)

W63-42-1

FROM

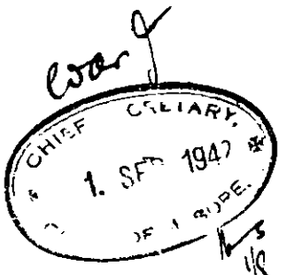
THE SECRETARY TO THE HON'BLE THE RESIDENT IN MYSORE.

To

The Chief Secretary to the Government of

His Highness the Maharaja of Mysore, Bangalore.

Dated Bangalore, the 1st September *194*2



European Civilian Casualties by enemy attacks.

SIR,

I am directed to say that the High Commissioner for India in London has asked to be informed as promptly as possible of the occurrence of casualties among European civilians in Indi due to enemy action so that he may be in a position to answer anxious enquiries with the least possible delay and to inform th next of kin of casualties.

2. Accordingly, as for as Indian States and Administered Areas are concerned, the Residents have been asked to forward, in collaboration with the States concerned, at 18.00 hours on an day on which there is something to report, information regarding European civilian casualties occurring in these areas by an 'immediate' cable in clear to the High Commissioner.

2(a). These cabled reports should be in two parts. Part I should be confined to reporting new casualties and Part II to reporting further news of casualties already reported.

A sample cable is attached to illustrate the above and what follows.

(b). Part I should give the following information in the order indicated: -

(i) The type of enemy action: whether air raid, gun-fire gas attack, etc.
(ii) The time and date of the enemy action.
(iii) The general area in which the locality attacked is included, e.g. the name of the State or a general description such as "S.W. Bengal", or the same description as issues in the Military communiques.
(iv) The names and addresses of those killed and of their next of kin.
(v) The names and addresses of those severely injured and of their next of kin.
(vi) The names and addresses of those slightly injured and of their next of kin.
(vii) The names and addresses of those who are missing, believed killed, and of their next of kin.
(viii) The number of unidentified European casualties both killed and injured, taken together.

(c).

(c). Part II should give the following information in the order indicated: -

(i) Reference to previous cable or cables under Part I of which were reported the names of the casualties regarding whom further news is being sent.
(ii) Names of wounded who have since died.
(iii) Names, addresses and next of kin, of unidentified casualties who have since been identified.
(iv) Address or next of kin of casualties not known at the time of sending of relevant Part I but since ascertained.

(d). The following points may be noted: -

(i) In cases where the next of kin is not known the name and address of the local firm in which the casualty was employed and that of its agents in London or elsewhere in the United Kingdom, should be shown.
(ii) Where the next of kin is a serving soldier (which includes an officer) particulars of the casualty should be forwarded as early as possible to the nearest Military District Headquarters who would then take the necessary steps to inform the serving soldier (vide paragraph 11 of Civil Defence Department letter dated 19th February 1942, a copy of which was sent to you with letter from this Residency No.F.87-41/W, dated the 2nd June 1942).

(Cases may occur where serving soldiers may become casualties as a result of enemy action at a time when they are on leave or in transit or otherwise not in contact with a military unit. In such cases the names of serving soldiers should not be included in any casualty lists compiled or published by the civil authorities or be sent to the High Commissioner in London, but particulars of the casualties (including all details given on the identity discs) should be forwarded as early as possible to the nearest Military District Headquarters who will then take all action that is necessary as regards informing the next of kin and (if necessary) the authorities in England.)

In these cases as well as those mentioned in sub-paragraph (iii) below, the word 'informed' will be inserted after the name of the next of kin in the cable.

(iii) Where the next of kin is resident in India, he will be informed by separate telegram direct by the Resident.

(iv) Where the next of kin is resident outside India he will be informed, by the High Commissioner whether resident in the United Kingdom or not.

(v) Where there is nothing to report under one or other of the two parts of the report the word 'nil' should be written in that part to indicate that its transmission has not been overlooked.

3. Two copies of all cables will be sent by Express Delivery post to the Civil Defence Department, from where one copy will be forwarded by fast air mail to the High Commissioner's Office in London in confirmation.

4. Weekly progress reports showing the medical condition of each European casualty still in hospital should be sent in duplicate to the Civil Defence Department. In those cases in which the next of kin is resident outside India, these reports will be sent by the Civil Defence Department by fast air mail to the High Commissioner's Office.

5. Civilian casualties occurring on the Railway system or on Civil or Service Aerodromes will be reported through the nearest District Magistrate or Commissioner of Police as the case may be.

6. The Civil Defence Department will also collect reports of casualties due to enemy action among the civil employees of the Central Government and will pass it on to the Department concerned for communication to the next of kin. In order to enable the Civil Defence Department to obtain this information they request that particulars relating to such casualties i.e. the name and designation of the casualty and the date and place, may be collected and forwarded to them. Should there be any European civil employees of the Central Government among such casualties, their names will also be included in the lists sent to the High Commissioner.

7. In order to enable the Resident to send the required cables and reports in accordance with the above instructions, I am to request that, if there is no objection, the Government of Mysore will be so good as to make all necessary arrangements for supplying to this Residency, as promptly as possible, all required information in respect of casualties occurring in the State, as a result of enemy action.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

for SECRETARY TO THE RESIDENT.

(Specimen cable to the High Commissioner in London on European Civilian Casualties).

- - -

Telegram R ----

FROM BENGAL
TO HICOMIND

NO.8247 DATED 17 MAY 1942 PART ONE COMMENCES EUROPEAN CASUALTIES FROM AIR RAID 1150 HOURS NINETEENTH MAY SOUTHWEST BENGAL ASCERTAINED UP TO 1800 HOURS TODAY AS FOLLOWS STOP KILLED JOHN FRANCIS HEWITT 8 MORIA STREET CALCUTTA NEXTKIN MRS MARY STODDART 5 HIGH STREET OXFORD KILLED HUGH WILLIAMS FIRM J E BIRD CALCUTTA AGENT BIRD CO CHEAPSIDE KILLED HENRY JAMES MORTIMER 17 LLOYD STREET CALCUTTA NEXTKIN UNKNOWN NO EMPLOYMENT HERE BANKERS NATIONAL PROVINCIAL WATERGATE STREET CHESTER KILLED FRANCIS HERBERT 14 TRUNK ROAD LAHORE NEXTKIN NOT YET ASCERTAINED KILLED JOHN J MAJOR 4 KINGS COURT CALCUTTA NEXTKIN MRS MARY MAJOR BOMBAY INFORMED STOP KILLED MISS MILDRED TAYLOR NEW STREET DELHI NEXTKIN MRS JOHN TAYLOR 14 WEST STREET DURBAN SOUTH AFRICA KILLED MRS MOLLY MELLOR 47 FRENCH STREET CALCUTTA NEXTKIN LT JOHN MELLOR 2ND GURKHAS INFORMED STOP SEVERELY INJURED MARY BROWN 14 CORNHILL LANE LAHORE NEXTKIN STUART E BROWN LLOYD'S BANK BOMBAY INFORMED STOP SLIGHTLY INJURED JOHN HUNT 2 FRESHWATER ROAD CALCUTTA NEXTKIN SIR FRANCIS HUNT 4 PART LANE LONDON STOP MISSING BELIEVED KILLED MRS MOLLY REID 19 THEATRE ROAD CALCUTTA NEXTKIN NOT KNOWN TRY MR C.K FRY THE WATER WHEEL CORNHILL NORTHUMBERLAND STOP ALSO ONE UNIDENTIFIED DEAD EUROPEAN MAN NO DETAILS AVAILABLE STOP PART ONE ENDS PART TWO COMMENCES REFERENCE 8231 OF FOURTEENTH MAY BODY RECOVERED FRANCIS LEATHER PREVIOUSLY REPORTED MISSING NOW CONFIRMED KILLED AIR RAID SAME DATE NEXTKIN MAJOR WILLIAM JACKSON SUSSEX REGIMENT NOW SERVING INDIA INFORMED STOP TWO UNIDENTIFIED WOMEN SAME RAID NOW CONFIRMED MISSES MONICA TATE AND MARJORY SHELDOCK BOTH 17 RUTLAND STREET BANGALORE NEXTKIN NOT YET DISCOVERED STOP REFERENCE 8238 OF SIXTEENTH MAY NEXTKIN OF MRS MARY MONIS SEVERELY INJURED NOW KNOWN TO BE MR E L FRANCIS THE PRIORY WANTAGE BUCKS STOP PART TWO ENDS.

Ltr 536 dt 4.9.1942
W63 42-2.

To

The Secy. to the Resident.

Sir,

European Civilian Casualties by enemy attacks.

With reference

I ~~am directed to acknowledge the receipt of~~ your letter No.F.87(2)-41/W dated the 1st Septr. 1942 on the above subject, I am directed ~~and~~ to state that this Govt. will be glad to make necessary arrangements for supplying to the Resident all required information in respect of European British casualties occurring in the State as a result of enemy action. I am to add that the Dist. Magistrates of Dists. have been instructed to furnish the information direct to you. in order to avoid delay.

I have etc.,

Sd/- 3/9/42

2 Chief Secy. to Govt.

Memo No 1469-78 dt 4 9 42 -

W63-42-2.

Copy to Dist. Magistrates of Dists. ~~with~~ for information with a copy of Resy. letter They are requested to furnish the information ~~immediately~~ direct to the Residency ~~with a copy~~ without delay to this office.

Crimes Branch Commandant forwarding five copies.

1478

Copy to I.G.P.

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

General and Revenue Secretariat.

No.Pol.536/W. Dated, Bangalore, the 4th Septr.1942.

From - W63-42-2

The Chief Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

To

The Secretary to the Hon'ble the Resident in Mysore.

Sir,

European Civilian Casualties by enemy attacks.

With reference to your letter No.F.87(2)-41/W dated the 1st September 1942 on the above subject, I am directed to state that this Government will be glad to make necessary arrangements for supplying to the Residency all required information in respect of European Civilian casualties occurring in the State as a result of enemy action. I am to add that the District Magistrates of Districts have been instructed to furnish the information direct to you in order to avoid delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

(Sd.) M.G.Mehkri.
Chief Secretary to Government.

Memo No.1469-77/W.Encls. Dated the 4th September 1942.

W63-42-2 Copy of the above is forwarded with compliments to the District Magistrates of Districts for information with a copy of the Residency letter dated the 1st Septr. 1942. They are requested to furnish the information direct to the Residency without delay simultaneously forwarding the information to this office

(Sd.) M.G.Mehkri.

~~For~~ Chief Secretary to Government.

Memo No.1478/W.Encls. Dated the 4th September 1942.

W63-42-2 Copy of the above is forwarded with compliments to the Inspector-General of Police in Mysore with a copy of the Residency letter dated the 1st Septr.1942, for information.

For Chief Secretary to Government.

Copy of letter No.F.87(2)-41/W. dated the 1st September 1942. from the Secretary to the Hon'ble the Resident in Mysore.

- - - -

European Civilian Casualties by enemy attacks.

I am directed to say that the High Commissioner for India in London has asked to be informed as promptly as possible of the occurrence of casualties among European Civilians in India due to enemy action so that he may be in a position to answer anxious enquiries with the least possible delay and to inform the next of kin of casualties.

2. Accordingly, as far as Indian States and Administered Areas are concerned, the Residents have been asked to forward, in collaboration with the States concerned, at 18.00 hours on any day on which there is something to report, information regarding European civilian casualties occurring in these areas by an 'immediate' cable in clear to the High Commissioner.

2(a) These cable reports should be in two parts. Part I should be confined to reporting new casualties and Part II to reporting further news of casualties already reported.

A sample cable is attached to illustrate the above and what follows.

(b) Part I should give the following information in the order indicated:-

(i) The type of enemy action; whether air raid, gun-fire, gas attack, etc.
(ii) The time and date of the enemy action.
(iii) The general area in which the locality attacked is included, e.g. the name of the State or a general description such as "S.W.Bengal", or the same description as issues in the Military communiques.
(iv) The names and addresses of those killed and of their next of kin.
(v) The names and addresses of those severely injured and of their next of kin.
(vi) The names and addresses of those slightly injured and of their next of kin.
(vii) The names and addresses of those who are missing, believed killed, and of their next of kin.
(viii) The number of unidentified European casualties both killed and injured, taken together.

(c) Part II should give the following information in the order indicated:-

(i) Reference to previous cable or cables under Part I of which were reported the names of the casualties regarding whom further news is being sent.
(ii) Names of wounded who have since died.
(iii) Names, addresses and next of kin, of unidentified casualties who have since been identified.
(iv) Address or next of kin of casualties not known at the time of sending of relevant Part I but since ascertained.

(d). The following points may be noted:-

(i) In cases where the next of kin is not known the name and address of the local firm in which the casualty was employed and that of its agents in London or elsewhere in the United Kingdom, should be shown.

(ii) Where the next of kin is a serving soldier (which includes an officer) particulars of the casualty should be forwarded as early as possible to the nearest Military Dist. Headquarters who would then take the necessary steps to inform the serving soldier (vide paragraph 11 of Civil Defence Dept. letter dated 19th Febry. 1942, a copy of which was sent to you with letter from this Residency No.F.87-41/E, dated the 2nd June 1942).

(Cases may occur where serving soldiers may become casualties as a result of enemy action at a time when they are on leave or in transit or otherwise not in contact with a military unit. In such cases the names of serving soldiers should not be included in any casualty lists compiled or published by the civil authorities or be sent to the High Commr. in London, but particulars of the casualties (including all details given on the identity discs) should be forwarded as early as possible to the nearest Military Dist. Headquarters who will then take all action that is necessary as regards informing the next of kin and (if necessary) the authorities in England.)

In these cases as well as those mentioned in sub-paragraph (iii) below, the word 'informed' will be inserted after the name of the next of kin in the cable.

(iii) Where the next of kin is resident in India, he will be informed by separate telegram direct by the Resident.

(iv) Where the next of kin is resident outside India he will be informed, by the High Commissioner whether resident in the United Kingdom or not.

(v) Where there is nothing to report under one or other of the two parts of the report the word 'nil' should be written in that part to indicate that its transmission has not been overlooked.

3. Two copies of all cables will be sent by Express Delivery post to the Civil Defence Dept., from where one copy will be forwarded by fast air mail to the High Commr.'s office in London in confirmation.

4. Weekly progress reports showing the medical condition of each European casualty still in hospital should be sent in duplicate to the Civil Defence Dept. In those cases in which the next of kin is resident outside India, these reports will be sent by the Civil Defence Dept. by fast air mail to the High Commr.'s Office.

5. Civilian casualties occurring on the Railway system or on Civil or Service Aerodromes will be reported through the nearest Dist. Magistrate or Commr. of Police as the case may be.

6. The Civil Defence Dept. will also collect reports of casualties due to enemy action among the civil employees of the Central Govt. and will pass it on to the Dept. concerned for communication to the next of kin. In order to enable the Civil Defence Dept. to obtain this information they request that particulars relating to such casualties i.e. the name and designation of the casualty and the date and place, may be collected and forwarded to them. Should there be any European civil employees of the Central Govt. among

such casualties, their names will also be included in the lists sent to the High Comsr.

7. In order to enable the Resident to send the required cables and reports in accordance with the above instructions, I am to request that, if there is no objection, the Govt.of Mysore will be so good as to make all necessary arrangements for supplying to this Residency, as promptly as possible, all required information in respect of casualties occurring in the State, as a result of enemy action.

Specimen cable to the High Commissioner in London on European Civilian Casualties.

Telegram R -----

FROM BENGAL

TO HICOMIND

NO.8247 DATED 17 MAY 1942 PART ONE CONSOLIDATED EUROPEAN CASUALTIES FROM AIR RAID 1150 HOURS NINETEENTH MAY SOUTHERN BENGAL ASCERTAINED UP TO 1800 HOURS TODAY FULLSTOP KILLED JOHN H NEIL HEWITT 8 MONICA STREET CALCUTTA NEXTKIN MRS MARY STODDART 5 HIGH [illegible] ST OXFORD KILLED HUGH WILLIAMS FIRM J E BIRD CALCUTTA AGENT BIRD CO CHLAPSIDE KILLED HENRY JAMES MORTIMER 17 LLOYD STREET CALCUTTA NEXTKIN UNKNOWN TO EMPLOYMENT HEAD BANKERS NATIONAL PROVINCIAL PALLAGATE STREET CHEST H KILLED FRANCIS HOWRAH 14 TRUNK ROAD LAHORE NEXTKIN NOT YET ASCERTAINED KILLED JOHN J MAJOR 4 KINGS COURT CALCUTTA NEXTKIN MRS MARY MAJOR BOMBAY INFORMED STOP MILLER MISS MILLARD TAYLOR NEW STREET DELHI NEXTKIN MRS JOHN TAYLOR 14 WEST STREET DURBAN SOUTH AFRICA KILLED MRS MOLLY MELLOR 47 FRENCH STREET CALCUTTA NEXTKIN LT JOHN MELLOR 2ND GURKHAS INFORMED STOP SLIGHTLY INJURED MARY BROWN 14 CORNHILL LANE LAHORE NEXTKIN STUART E BROWN LLOYD'S BANK BOMBAY INFORMED STOP SLIGHTLY INJURED JOHN HUNT 2 PARKINSON ROAD CALCUTTA NEXTKIN SIR FRANCIS HUNT 4 PARK LANE LONDON STOP MISS IRIS BELLAMY KILLED MRS MOLLY REID 19 THEATRE ROAD CALCUTTA NEXTKIN NOT KNOWN TRY MR C K FRY THE WATER MILL CORNHILL NORTHUMBERLAND STOP ALSO ONE UNIDENTIFIED DEAD EUROPEAN MAN NO DETAILS AVAILABLE STOP PART ONE ENDS PART TWO COMMENCES RAF RANCE 8231 OF FOURTEENTH MAY BODY RECOVERED FRANCIS LEATHER PREVIOUSLY REPORTED MISSING NOW CONFIRMED KILLED AIR RAID SAME DATE NEXTKIN MAJOR WILLIAM JACKSON CUSDEN RESIDENT NOW SERVING INDIA INFORMED STOP TWO UNIDENTIFIED WOMEN SAME RAID NOW CONFIRMED MISSES MONICA YATE AND MAJORY SHELDOCK BOTH 17 RUTLAND STREET BANGALORE NEXTKIN NOT YET RECOVERED STOP REFD RECD 8238 OF SIXTEENTH MAY NEXTKIN OF MRS MARY MORRIS SEVERELY INJURED NOW KNOWN TO BE MR E L FRANCIS THE PRIORY WANTAGE BUCKS STOP PART TWO ENDS.

No. F.87(2)-41/M. dr-63-42-3.

1440/W.

From

The Secretary to the Hon'ble the Resident in Mysore.

To

The Chief Secretary to the Government of Mysore, Bangalore.

GOVT. OF MYSORE.

Bangalore, 30th November '42.

European Casualties by enemy attacks.

Sir,

I am directed to refer to my letter No.F.87(2)-41/M, dated the 1st September 1942, and to request that when supplying particulars in respect of European casualties occurring in the State as a result of enemy action, information may also be sent as to the place of burial or cremation of those killed.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

SECRETARY TO THE RESIDENT.

Appendix F. G.—1]

SUBJECT.....

.....

.....

Diary No. of letter replied to.....

General and Revenue Secretariat

( )

the *194* .

Date of issue... 6/x/42

Signed by.....

List of enclosures.....

Copied by.....

Examined by.....

Section War

File No. 63-42

Serial No. 4.

No. 2056-64/W

To The D Ms of Pols.
European Civilian Casualties
by enemy attacks.

Sir,

In continuation of this office memo 1469-77 of 4th Sept. 42 on the above subject. I am directed to state that the Rajpramukh is willing to say that when supplying particulars in respect of European Casualties occurring in the State as a result of enemy action, information may also be sought as to the place of burial or cremation of those killed.

I have

2065. The Agent to the Chief Secretary to the Govt of India for information in continuation of this office memo 1478/W of 4th Sept. 42.

WD 04161—GPB—60,000—24-10-41

2056-64/W

6th Nov. 42.

The District Magistrate,
District.

EUROPEAN CIVILIAN CASUALTIES BY ENEMY ATTACKS.

In continuation of this office memo No. 1469-77, dated 4th Septr. 1942 on the above subject, I am directed to state that the Residency have since written to say that when supplying particulars in respect of European Casualties occurring in the State as a result of Enemy action, information may also be sent as to the place of burial or cremation of those killed.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Sd. M.G. MEHKRI,
CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT.

Memo No 2065/W

Bangalore, 6th Nov. 1942.

Copy of the above is forwarded with compliments to the Inspector-General of Police, for information in continuation of this office memo 1478/W, dated 4-9-42.

For Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

No. 2056-64/W

General and Revenue Secretariat,

Dated Bangalore, 6th Nov. *19* 42.

FROM

The Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

To

The Deputy Commissioner,
[illegible] District.

SIR,

[illegible]

In continuation of this office [illegible] No.1463-77, dated 31st [illegible] 1942 [illegible] to the above subject, I am directed to state that [illegible] to pay the [illegible] in the [illegible] of the [illegible] of the [illegible] of the [illegible] to the [illegible] of this office.

[illegible]

I am, Sir,
Your most obedient servant,

for [illegible]